

## *Pull fin rayé*

*Thin striped sweater — Fijne, gestreepte trui*

# BERGERE

DE FRANCE

## *Une laine de qualité fabriquée en France*

ENSEMBLE, FAVORISONS LA FABRICATION FRANÇAISE

Bergère de France est une filature familiale, installée à Bar-le-Duc, au cœur de la Lorraine depuis 1946. De la création des fils à l'expédition des pelotes, de la recherche de style à la réalisation des livres et magazines, toutes ces étapes sont réalisées en France dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous favorisez une production locale et encouragez le savoir-faire français.



### *Une fabrication et une qualité maîtrisée*

En tant que fabricant, nous apportons un grand soin à la qualité de nos fils. Nous maîtrisons et contrôlons ainsi directement toutes les étapes de la production.

Nous assurons dans notre usine les grandes étapes de fabrication du fil à tricoter : la teinture, la préparation, la filature, l'assemblage, le retordage, la finition et la mise en pelote des fils.

### *Une filature éthique*

Nous avons à cœur de sélectionner des matières premières respectueuses de l'environnement et du bien-être animal. Nos laines proviennent d'élevages d'Uruguay et de Nouvelle-Zélande reconnus pour la qualité de leurs fibres. Nous utilisons du coton d'Égypte issu d'une agriculture biologique. Les matières synthétiques proviennent d'une entreprise Européenne que nous avons sélectionné pour son niveau de qualité.

- La Laine Française -

FABRICANT FRANÇAIS DE LAINE  
DEPUIS 1946

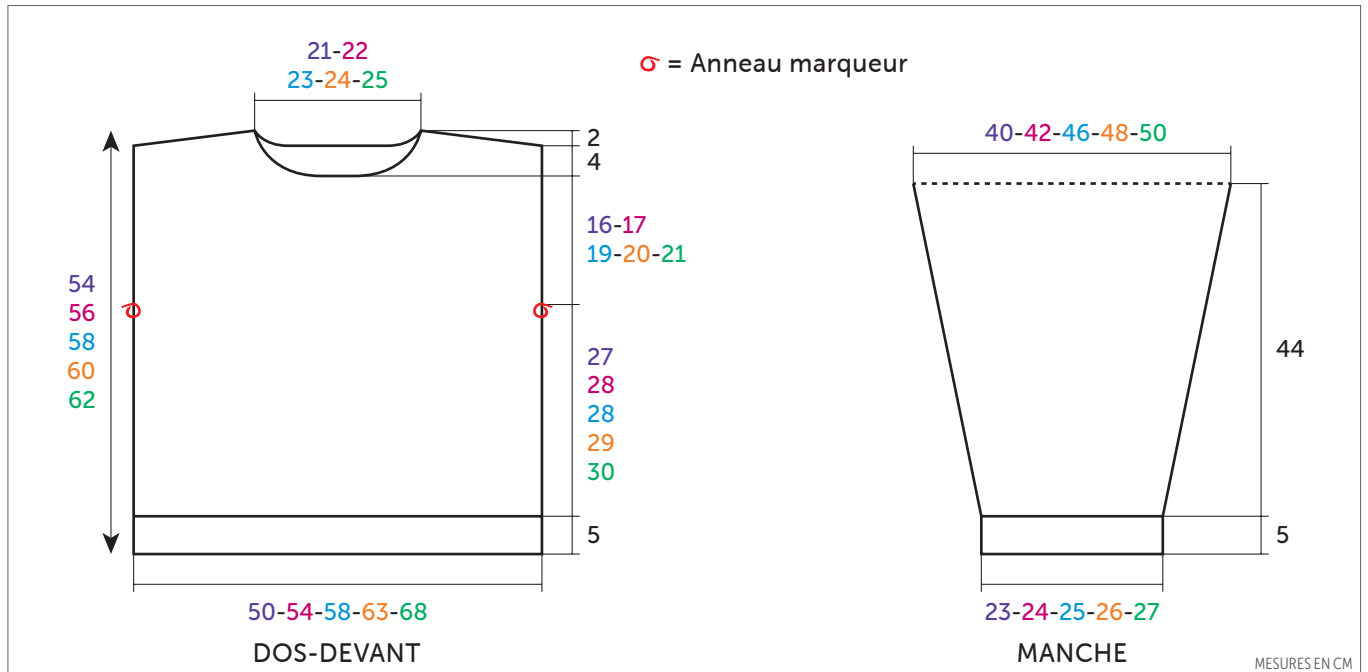
# Pull fin rayé



**FLOCON**  
Guimauve 10586

**LUMIS**  
Kaki 54767

		TAILLES				
		S	M	L	XL	XXL
		PELOTES				
		4	4	5	5	6
		2	2	2	3	3



FRANÇAIS

AIGUILLES  
n° 4,5 et 5

ACCESSOIRES

Anneaux marqueurs réf. 68395  
(lot de 48)

## • Légende

**1 m. glissée** : Fil sur l'envers du travail, glisser 1 m. en la prenant comme pour la tricoter envers.

## • Points employés

CÔTES 1/1, aig. n° 4,5.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 5.

## • Echantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur [bergeredefrance.fr/conseils](http://bergeredefrance.fr/conseils)).

Un carré de 10 cm jersey endroit = 18 m. et 23 rgs.

## • Réalisation

### DOS :

Monter 91-99-105-115-123 m. en FLOCON aig. n° 4,5. Tricoter 5 cm (14 rgs) côtes 1/1, mais au dernier rg augmenter 1 m. (= 92-100-106-116-124 m.). Continuer jersey endroit aig. n° 5.

### Rayures :

A 14-14-13-14-14 cm (34-34-32-34-34 rgs) de hauteur totale, continuer en tricotant des rgs raccourcis, c'est-à-dire :

### Avec le fil LUMIS :

Tricoter 1 rg endroit, tourner le travail.

• Tricoter 32-36-39-44-48 m. envers, tourner.

Glisser 1 m., 31-35-38-43-47 m. endroit, tourner.

Tricoter 19-23-26-31-35 m. envers, tourner.

Glisser 1 m., 18-22-25-30-34 m. endroit, tourner.

Tricoter 1 rg envers sur toutes les m., tourner.

Tricoter 32-36-39-44-48 m. endroit, tourner.

Glisser 1 m., 31-35-38-43-47 m. envers, tourner.

Tricoter 19-23-26-31-35 m. endroit, tourner.

Glisser 1 m., 18-22-25-30-34 m. envers, tourner.

### Avec le fil FLOCON :

Tricoter 1 rg endroit sur toutes les m., tourner.

Tricoter 60-64-67-72-76 m. envers, tourner.

Glisser 1 m., 59-63-66-71-75 m. endroit, tourner.

Tricoter 73-77-80-85-89 m. envers, tourner.

Glisser 1 m., 72-76-79-84-88 m. endroit, tourner.

Tricoter 1 rg envers sur toutes les m., tourner.

Tricoter 60-64-67-72-76 m. endroit, tourner.

Glisser 1 m., 59-63-66-71-75 m. envers, tourner.

Tricoter 73-77-80-85-89 m. endroit, tourner.

Glisser 1 m., 72-76-79-84-88 m. envers, tourner.

#### Avec le fil LUMIS :

Tricoter 1 rg endroit sur toutes les m., tourner •.

Tricoter 6-6-7-7-7 fois de • à •, mais, au dernier rg de la dernière répétition, rester avec le fil FLOCON.

Puis, continuer jersey endroit.

#### Épaules et encolure :

A 52-54-56-58-60 cm (120-128-130-136-142 rgs) de hauteur totale, pour les épaules rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

**S** : 2 x 9 m., 1 x 10 m.,

**M** : 2 x 10 m., 1 x 11 m.,

**L** : 3 x 11 m.,

**XL** : 2 x 12 m., 1 x 13 m.,

**XXL** : 2 x 13 m., 1 x 14 m.,

en même temps que la 1ère diminution d'épaule, pour l'encolure rabattre les 32-34-36-38-40 m. centrales, puis continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure 1 x 2 m.

#### DEVANT :

Tricoter comme au dos mais pour l'encolure, à 48-50-52-54-56 cm (110-118-120-126-132 rgs) de hauteur totale, rabattre les 22-24-26-28-30 m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs 1 x 3 m., 1 x 2 m., 2 x 1 m.

#### Épaules :

Rabattre comme au dos.

#### MANCHES :

Monter 43-45-47-47-49 m. en FLOCON aig. n° 4,5. Tricoter 5 cm (14 rgs) côtes 1/1, mais au dernier rg pour XL et XXL augmenter 1 m. (= 43-45-47-48-50 m.).

Continuer jersey endroit aig. n° 5 en augmentant de chaque côté à 2 m. du bord :

**S** : 2 x 1 m. tous les 8 rgs, 13 x 1 m. tous les 6 rgs.

**M** : 16 x 1 m. tous les 6 rgs.

**L** : 10 x 1 m. tous les 6 rgs, 9 x 1 m. tous les 4 rgs.

**XL** : 8 x 1 m. tous les 6 rgs, 12 x 1 m. tous les 4 rgs.

**XXL** : 6 x 1 m. tous les 6 rgs, 15 x 1 m. tous les 4 rgs.

Puis, continuer sur les 73-77-85-88-92 m. obtenues.

#### Haut de la manche :

A 49 cm (116 rgs) de hauteur totale, laisser les m. en attente.

#### FINITIONS :

Assembler l'épaule droite.

Au bord de l'encolure, en tricotant relever 89-93-97-101-105 m. en FLOCON aig. n° 4,5. Puis, rabattre toutes les m. en les tricotant endroit sur l'envers du travail.

Assembler l'épaule gauche.

#### Emmanchures :

A 32-33-33-34-35 cm (74-78-78-80-82 rgs) de hauteur totale, glisser un anneau marqueur dans la première et la dernière m. pour marquer le début des emmanchures (voir croquis).

Poser à points arrière le haut des manches au bord des emmanchures entre les anneaux marqueurs.

Faire les coutures des manches et des côtés du pull.



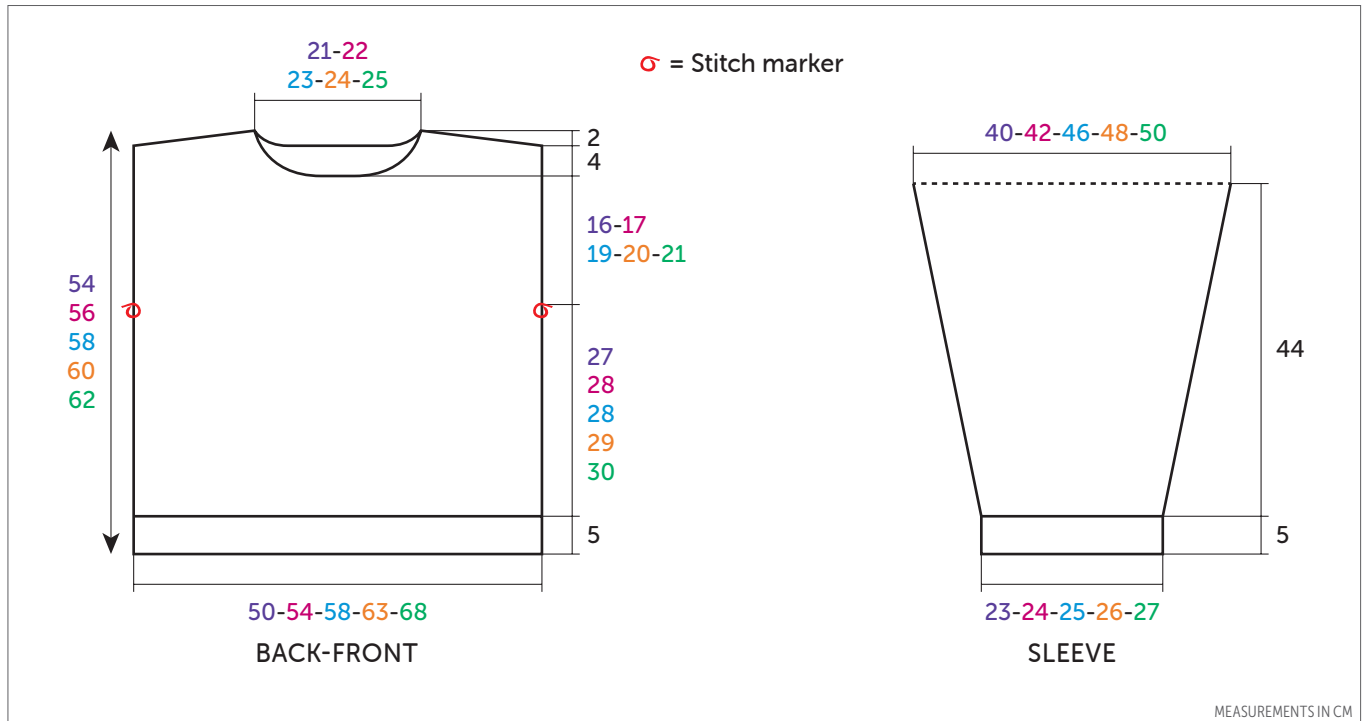
# Thin striped sweater



SIZES				
S	M	L	XL	XXL

		BALLS				
<b>FLOCON</b>	Guimauve 10586 (A)	4	4	5	5	6

<b>LUMIS</b>	Kaki 54767 (B)	2	2	2	3	3
--------------	----------------	---	---	---	---	---



ENGLISH

KNITTING NEEDLES  
4.5 mm and 5.0 mm

ACCESSORIES  
Stitch markers ref. 68395 (pk of 48)

## • Abbreviations

**1 slipped st:** With yarn on **wrong side** of work, slip 1 st purlwise.

## • Stitches used

**1/1 RIB,** using 4.5 mm needles.

**STOCKING STITCH (ST ST),** using 5.0 mm needles.

## • Tension/Gauge

To achieve a good result, it is essential to make a tension square (see our tips and tricks on [bergeredefrance.com/advice](http://bergeredefrance.com/advice)).

18 sts and 23 rows in St st = 10 cm (4 in) square.

## • To make

### BACK:

Using 4.5 mm needles and A, cast on **91-99-105-115-123** sts. Work **5 cm (2 in)** [14 rows] in 1/1 Rib, **but** on last row increase 1 st (= **92-100-106-116-124** sts).

Change to 5.0 mm needles and continue in St st until work measures **14-14-13-14-14 cm (5½-5½-5-5½-5½ in)** [**34-34-32-34-34** rows] total.

### Stripes:

Continue in short rows **as follows:**

### Using B:

**K 1** row, turn work.

• p **32-36-39-44-48** sts, turn.

Slip 1 st, k **31-35-38-43-47** sts, turn.

P **19-23-26-31-35** sts, turn.

Slip 1 st, k **18-22-25-30-34** sts, turn.

p **1** row on all sts, turn.

K **32-36-39-44-48** sts, turn.

Slip 1 st, p **31-35-38-43-47** sts, turn.

K **19-23-26-31-35** sts, turn.

Slip 1 st, p **18-22-25-30-34** sts, turn.

### Using A:

k **1** row on all sts, turn.

p **60-64-67-72-76** sts, turn.

Slip 1 st, k **59-63-66-71-75** sts, turn.

P **73-77-80-85-89** sts, turn.

Slip 1 st, k **72-76-79-84-88** sts, turn.

p **1** row on all sts, turn.

k **60-64-67-72-76** sts, turn.

Slip 1 st, p **59-63-66-71-75** sts, turn.

k **73-77-80-85-89** sts, turn.

Slip 1 st, p **72-76-79-84-88** sts, turn.

### Using B:

k **1** row on all sts, turn •.

Work **6-6-7-7-7** times from • to •, **but, on last row** of last repeat, keep using A.

Then continuer in St st •.

Cont as set until work measures **52-**

54-56-58-60 cm (20½-21¼-22-22¾-23½ in) [120-128-130-136-142 rows] total

#### Shoulders and neck:

**For shoulders** cast off at the beginning of every row as follows:

**S:** 9 sts 4 times, 10 sts twice,

**M:** 10 sts 4 times, 11 sts twice,

**L:** 11 sts 6 times,

**XL:** 12 sts 4 times, 13 sts twice,

**XXL:** 13 sts 4 times, 14 sts twice,

**at the same time** when working 1st shoulder decrease, **for neck** cast off the 32-34-36-38-40 center sts, then continue each side separately and cast off on neck side 2 sts once.

#### FRONT:

Work as for back until •.

#### Neck:

When work measures 48-50-52-54-56 cm (19-19¾-20½-21¼-22 in) [110-118-120-126-132 rows] total, cast off the 22-24-26-28-30 center sts.

Continue each side separately and cast off on neck side every 2nd row: 3 sts once, 2 sts once, 1 st twice.

#### Shoulders:

Cast off as for back.

#### SLEEVES:

Using 4.5 mm needles and A, cast on 43-45-47-47-49 sts. Work 5 cm (2 in) [14 rows] in 1/1 rib, **but** on last row **for XL and XXL** increase 1 st (= 43-45-47-48-50 sts).

Change to 5.0 mm needles and St st, and increase at each end, 2 sts in from edge:

**S:** 1 st twice every 8th row, 1 st 13 times every 6th row.

**M:** 1 st 16 times every 6th row.

**L:** 1 st 10 times every 6th row, 1 st 9 times every 4th row.

**XL:** 1 st 8 times every 6th row, 1 st 12 times every 4th row.

**XXL:** 1 st 6 times every 6th row, 1 st 15 times every 4th row.

Then continue on the 73-77-85-88-92 sts obtained until work measures 49 cm (19¼ in) [116 rows] total.

#### Top of sleeve:

Leave the sts on hold.

#### FINISHING:

Join right shoulder.

Using 4.5 mm needles and A, pick up and k 89-93-97-101-105 sts along edge of neck. Then cast off all sts knitwise on wrong side of work.

Assemble left shoulder.

#### Armholes:

When work measures 32-33-33-34-#35 cm (12½-13-13-13½-13¾ in) [74-78-78-80-82 rows] total, slip a stitch marker in first and last st to locate beginning of armholes (see diagram).

Graft (see Grafting instructions on [bergeredefrance.com/advices](http://bergeredefrance.com/advices)) top of sleeves to edge of armholes in between stitch markers.

Sew sleeve seams and sides of sweater.

Secure and weave in ends.



# Fijne, gestreepte trui



## FLOCON

Guimauve 10586

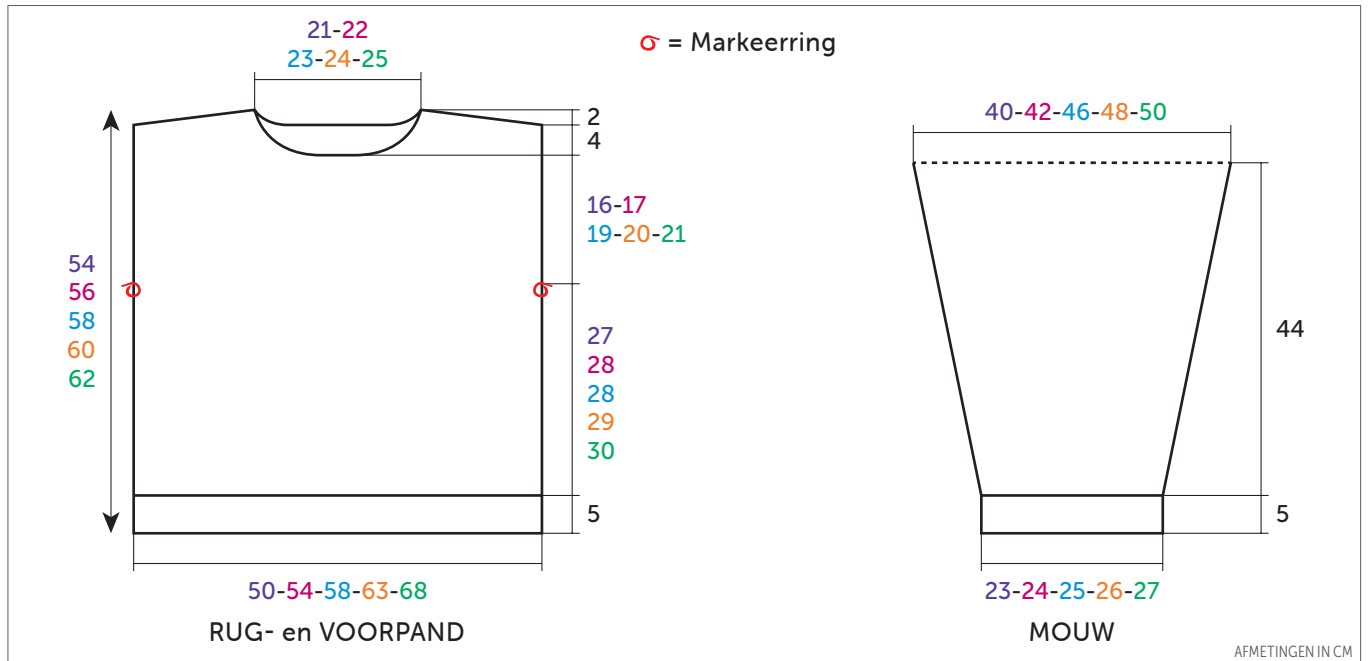
## LUMIS

Kaki 54767

MATEN				
S	M	L	XL	XXL

BOLLEN				
4	4	5	5	6

2	2	2	3	3
---	---	---	---	---



BREINAALDEN  
nr. 4,5 en 5

FOURNITUREN

Markeeringen art. 68395  
(pakje van 48)

## • Toelichting

**1 st. afhaken:** draad achter het werk, 1 st. afhaken en hierbij insteken alsof je de st. averecht gaat breien.

## • Gebruikte steken

**BOORDSTEEK 1/1**, nld. nr 4,5.

**RECHTE TRICOTSTEEK**, nld. nr. 5.

## • Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proeflapje te breien (zie tips en raad op [bergeredefrance.nl/conseils](http://bergeredefrance.nl/conseils)).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 18. en 23 nld.

## • Uitvoering

### RUGPAND :

Met nld. nr. 4,5 en FLOCON 91-99-105-115-123 st. opzetten, 5 cm (14 nld.) boordsteek 1/1 breien, maar in de laatste nld. 1 st. meerderen (= 92-100-106-116-124 st.).

Verder breien met nld. nr. 5 in rechte tricotsteek.

### Strepen :

Op 14-14-13-14-14 cm (34-34-32-34-34 nld.) totale hoogte verder breien in verkorte nld., dat wil zeggen :

### Met het garen LUMIS :

1 nld. recht breien, het werk keren.

• 32-36-39-44-48 st. averecht breien, keren.

1 st. afhaken, 31-35-38-43-47 st. recht breien, keren.

19-23-26-31-35 st. averecht breien, keren.

1 st. afhaken, 18-22-25-30-34 st. recht breien, keren.

1 nld. averecht breien over alle st., keren.

32-36-39-44-48 st. recht breien, keren.

1 st. afhaken, 31-35-38-43-47 st. averecht breien, keren.

19-23-26-31-35 st. recht breien, keren.

1 st. afhaken, 18-22-25-30-34 st. averecht breien, keren.

### Met het garen FLOCON :

1 nld. recht breien over alle st., keren.

, 60-64-67-72-76 st. averecht breien, keren.

1 st. afhaken, 59-63-66-71-75 st. recht breien, keren.

73-77-80-85-89 st. averecht breien, keren.

1 st. afhaken, 72-76-79-84-88 st. recht breien, keren.

1 nld. averecht breien over alle st., keren.

60-64-67-72-76 st. recht breien, keren.

1 st. afhaken, 59-63-66-71-75 st. averecht breien, keren.

73-77-80-85-89 st. recht breien, keren.

1 st. afhalen, 72-76-79-84-88 st. averecht breien, keren.

### Met het garen LUMIS :

1 nld. recht breien over alle st., keren •

6-6-7-7-7 keer van • tot • breien, **maar** in de laatste nld. van de laatste herhaling met het garen FLOCON verder breien.

Dan verder breien in rechte tricotsteek •

### Schouders en hals :

Op 52-54-56-58-60 cm (120-128-130-136-142 nld.) totale hoogte voor de schouders aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S : 2 x 9 st., 1 x 10 st.,

M : 2 x 10 st., 1 x 11 st.,

L : 3 x 11 st.,

XL : 2 x 12 st., 1 x 13 st.,

XXL : 2 x 13 st., 1 x 14 st.,

tegelijk met de 1e schoudermindering voor de hals de middelste 32-34-36-38-40 st. afkanten, elke kant apart verder breien en aan de halskant 1 x 2 st. afkanten.

### VOORPAND :

Breien als het rugpand totaal •

### Hals :

Op 48-50-52-54-56 cm (110-118-120-126-132 nld.) totale hoogte de middelste 22-24-26-28-30 st. afkanten, elke kant apart verder breien en aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st., 2 x 1 st. afkanten.

### Schouders :

Afkanten als voor het rugpand.

### MOUWEN :

Met nld. nr. 4,5 en FLOCON 43-45-47-47-49 st. opzetten, 5 cm (14 nld.) boordsteek 1/1 breien, **maar** in de laatste nld. voor XL en XXL 1 st. meerderen (= 43-45-47-48-50 st.).

Verder breien met nld. nr. 5 in rechte tricotsteek en hierbij aan beide kanten op 2 st. uit de kant meerderen voor :

S : 2 x 1 st. elke 8e nld., 13 x 1 st. elke 6e nld.

M : 16 x 1 st. elke 6e nld.

L : 10 x 1 st. elke 6e nld., 9 x 1 st. elke 4e nld.

XL : 8 x 1 st. elke 6e nld., 12 x 1 st. elke 4e nld.

XXL : 6 x 1 st. elke 6e nld., 15 x 1 st. elke 4e nld.

Dan verder breien over de verkregen 73-77-85-88-92 st.

### Bovenkant mouw :

Op 49 cm (116 nld.) totale hoogte de st. laten wachten.

### AFWERKING :

De rechterschouder aan elkaar naaien.

Met nld. nr. 4,5 en FLOCON langs de hals al breiend 89-93-97-101-105 st. opnemen. Dan alle st. afkanten en ze hierbij recht breien op de achterkant van het werk.

De linkerschouder aan elkaar naaien.

### Armsgaten :

Op 32-33-33-34-35 cm (74-78-78-80-82 nld.) totale hoogte een markeerring op de eerste en de laatste st. plaatsen om het begin van de armsgaten aan te geven (zie tekening).

De bovenkant van de mouwen met de stiksteek tussen de markeeringen langs de armsgaten naaien.

De mouw- en zijnaden van de trui aan elkaar naaien.

